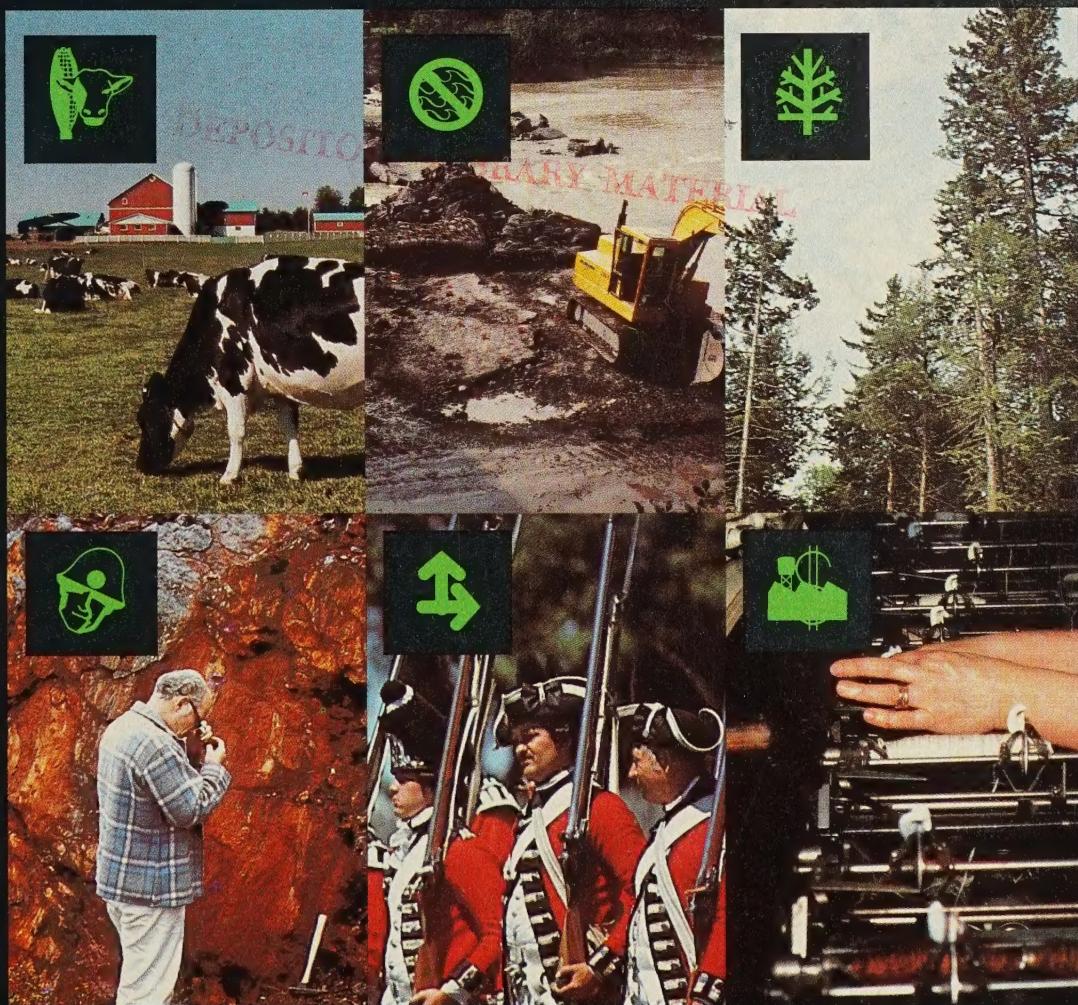


CAZON
TR
- 2011

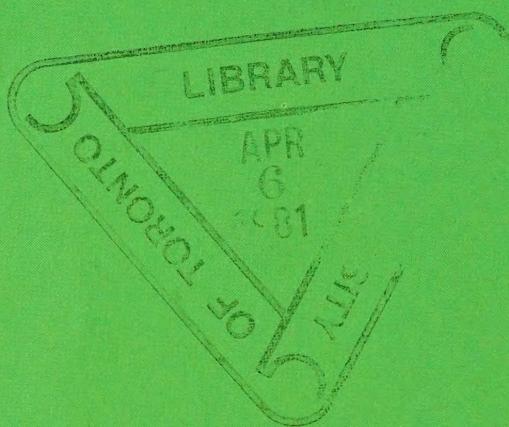
Government
Publications

EASTERN ONTARIO DEVELOPMENT PROGRAM

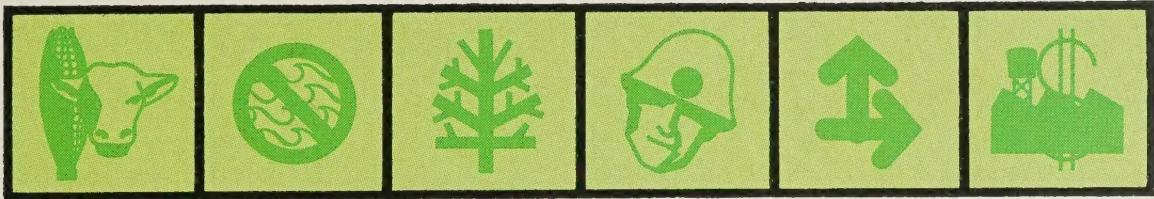


Jointly funded under the Eastern Ontario Subsidiary Agreement





Copies of this brochure are available free of charge from the
Ontario Government Bookstore
880 Bay Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8
Telephone (416) 965-2054



Eastern Ontario Development Program

Since December 1979, the governments of Canada and Ontario have been jointly operating a five-year, \$50 million economic development program designed to create jobs in eastern Ontario and to develop the region's vast natural resources.

Known as the Eastern Ontario Development Program, its main objectives are: to help stabilize, diversify and expand the economic base of the region; to assist in developing its natural resources while ensuring their long-term availability; and to stimulate and attract private investment.

The prime target of the program is the resource sector. Some 80 percent (\$40 million) of the funds are being allocated to developing the region's resource industries. Of this, \$14 million is earmarked for agriculture, \$9 million for water and land management, \$9 million for forestry, \$4 million for mining, and another \$4 million for tourism.

The remaining \$10 million has been allocated to provide incentive grants to a wide variety of small businesses.

Created through one of a series of 10 agreements subsidiary to the Canada-Ontario General Development Agreement of 1974, the Eastern Ontario program covers the counties of Hastings and Renfrew and all other counties lying to the east and south. The Regional Municipality of Ottawa-Carleton is covered by most parts of the program.

For the federal side, the Department of Regional Economic Expansion (DREE) is responsible for implementing the program. For the province, the lead is taken by the Ministry of Treasury and Economics, while the ministries of Natural Resources, Industry and Tourism, Agriculture and Food and Environment contribute their special expertise.

On the pages that follow, you will find descriptions of each of the program's six major elements, along with relevant background information. Additional details are available from the address listed at the back of this booklet.



\$14 million in aid of

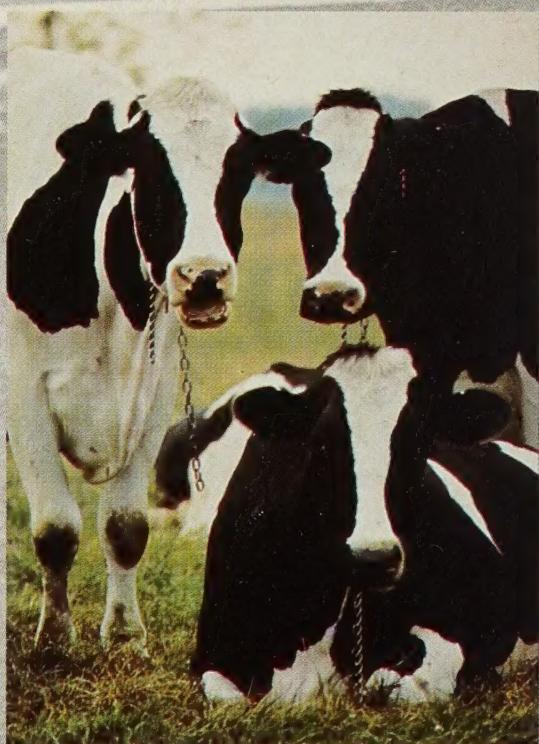
Farming is a major component of the Eastern Ontario economy, but many of the region's farmers have always had to struggle against several formidable obstacles: poor drainage, flooding, and the limitations of small-scale operations that place modern technology, management and marketing beyond their reach.

To help farmers here overcome these difficulties, the Eastern Ontario Subsidiary Agreement includes a \$14 million agriculture program: construction of outlet drains on farmland, at a cost of \$11 million; promotion of new technology and farming systems, on a budget of \$2 million; and a \$1 million scheme to improve farm marketing techniques.

The construction of drains is financed by means of subsidies to municipalities, which may either install new drains or make improvements to existing drains. There are two fundamental requirements: the installation must comply with The Ontario Drainage Act (1975), and the result must provide a measurable benefit to agriculture. The maximum grant available under this program is an amount equal to two-thirds of the cost assessed against the agricultural lands involved.

The purpose of the technology transfer program is to encourage the testing, demonstration and adoption of new technology on farms and in agricultural businesses. Included here are innovations in energy-saving systems, the development of new crops, improvements in livestock environment, improved soil management, waste recovery and farm management systems. Where monitoring equipment is required to evaluate projects that are beyond normal farm use, provision may be made for the purchase of the necessary equipment.

Ceilings have been placed on financial assistance in that: the testing of innovative technology and the demonstration of new technology are limited to 50 percent of the project costs, with maximum assistance of \$10,000 per project; a project to promote the wider adoption of proven technology or to facilitate the adoption of a revised farming



more effective farming



system may receive assistance of 25 percent of the project cost, to a maximum of \$5,000 per project; an in-depth on-farm testing project of research proven technology (with public- and private-sector bodies) may receive up to 100 percent assistance, to a maximum of \$50,000.

The farm development aspect of the program involves two forms of assistance: general farm development assistance for community farming projects, such as the acquisition and development of community pastures; and individual assistance to encourage participation in farm training and retraining, and in adapting farm records systems and other management systems to existing farms.

The portion of the agriculture program designed to improve marketing techniques provides financial aid to farmers and farm groups prepared to develop new and expanding local markets for agricultural products. The grants are available for either market studies or promotion.



Water and land South Nation

Every year, at the first sign of spring, farmers along one stretch of the South Nation River routinely move all their farm machinery to the second floor of their barns. That's how certain they are that their lands, once again, will be flooded.

Now help is on the way, however, as part of a comprehensive, \$9 million program of water and land management, including interim flood controls, plus studies to determine the most appropriate permanent solutions. The South Nation, which eventually drains into the Ottawa River, has a watershed of 1,500 square miles in eight counties south and east of the City of Ottawa.

The interim flood control projects consist of waterways upstream of the villages of Chesterville and Plantagenet. Chesterville lies at the downstream end of the area where the stowing away of farm machinery has become an annual ritual. Along this stretch of the South Nation, the land is so flat that it is impossible to cut channels deep enough to carry the flow across the plain, and the clay soil is too impervious to absorb much floodwater.

In another, 20-mile stretch of the river, where it passes through the communities of Lemieux, Riceville, Fournier and Plantagenet Station, flood problems are aggravated by outcrops of hard limestone that have not been eroded by the river. Consequently, the in-bank capacity of the river is sufficient only for the smallest floods.

To determine the best long-term measures to strengthen the economy of the South Nation River Basin, background studies are being carried out in regard to virtually all competing uses of the river and adjacent lands. These include agricultural crops and livestock, tile and drain facilities, forestry, residential, commercial and industrial development, fish and wildlife, cultural heritage, parks and recreation, sensitive ecological areas, and river bank stabilization.

To complement these studies, the authorities in charge are considering reports as well on surface water quantity, groundwater, surface water quality, socio-economics, environmental impacts, and the development of alternatives.

These studies, which are being carried out by the South Nation River Conservation Authority, will account for about \$1,850,000 of the \$9 million allocation. The other \$7 million is required for the interim flood controls. The conservation authority is paying 10 percent of the study cost, with the other 90 percent shared equally by the provincial and federal governments.

management for the River Basin

The final report resulting from the studies will recommend basic development and management plans for water and related land resources. It will also recommend policies, guidelines and technical means of mitigating the flood problems and maximizing agricultural development.





Injecting new life into

A century ago, Eastern Ontario thrived on its forests. Its trees became the timbers of which the great ships of England and the United States were built. Its mills produced lumber to build burgeoning towns and cities.

Unfortunately, however, the principles of wise land use were yet to be developed. It was commonplace for farmers and logging operators to denude the landscape merely to suit their immediate needs. For some years after, the region's forestry potential was neglected. New generations of rural residents remained unaware of the possibilities for a strong forest industry. In the more enlightened atmosphere of recent years, reforestation has been given new emphasis, although much remains to be done. Many landowners have lacked the knowledge and the capital necessary to bring about vigorous rejuvenation of the maples, poplar, pines, cedar and spruce indigenous to the region.

Now, the prospects are better than ever, with the introduction of the \$9 million forestry program that is part of the Eastern Ontario Subsidiary Agreement. It's a program that consists of three sub-programs: the taking of forest inventory; the improvement of forests through planting and cutting practices; and improvements in the region's forest-industry technology coupled with the expansion of its markets for forest products.

Under the first sub-program, an inventory of the timber standing on the region's 11,200 square miles of forestland was taken in the summer of 1980. Some 80 graduate and undergraduate students trained and experienced in timber cruising gathered such essential data as the species, age, height and area of standing timber. This information was fed into a computer, to be permanently stored, regularly updated, and used as a data base for management planning and policy making.

For years, the forests were high graded at the expense of sound forest management, and the growth of the more valuable species became impeded by low-grade trees and "weed species", which are now to be culled under the second sub-program. Landowners will be encouraged through The Woodlands Improvement Act to undertake or permit planting, cleaning, thinning, pruning, sanitation cutting, intermediate cutting and windbreak establishment. This work will provide year-round jobs for professional, technical and semi-skilled workers in forest management.

Under the third sub-program, the forest industry will be assisted in upgrading its technology, widening the range of its products, and expanding its markets at home and abroad. This sub-program is intended to stimulate private investment by local and outside investors, and to enable the Eastern Ontario forest industry to replace present imports and penetrate markets outside the region.

a proud old industry

The success of these three sub-programs in Eastern Ontario will result in a more dynamic and progressive forest industry that contributes significantly to the region's productivity, income and economic stability while creating and supporting many new jobs.





A second, searching look

A hundred years after the fact, there is a certain ironic symbolism connected with Ontario's first gold mine. It was discovered in the 1870s, it was called, predictably, El Dorado, and it was located a few miles north of Madoc, in Hastings County. Today, the most significant point to note about El Dorado is that it seemed like a real bonanza for Eastern Ontario—until discoveries that were apparently more exciting were made at Cobalt. The moment that happened, most of the miners picked up and made off from Hastings County, never to return.

That experience pretty well summed up the fate of the mining industry in Eastern Ontario until quite recently, when the spectacular rise in the price of gold made even the tiniest, most marginal gold deposit well worth a second look. And now, with the advent of the Eastern Ontario Development Program, the region is undergoing a thorough and systematic reassessment. The new work, budgeted at \$4 million, consists of six projects: geological surveys, mineral deposit studies, industrial mineral studies, aggregate resources assessment, a geophysical survey, and an engineering terrain evaluation.

The objective of the geological surveys is to undertake Precambrian bedrock mapping in two areas. One is the Marmora-Belmont area, which includes the site of that short-lived El Dorado mine. The other is a tract stretching across the northern part of Frontenac County and part of Lanark County, where there is potential for uranium, base metals and gold.

Although experience strongly indicates that gold mining will never become a major industry anywhere in Eastern Ontario, the mineral deposit studies initiated under the Eastern Ontario Development Program are fully expected to identify worthwhile ore bodies for gold, uranium, copper, lead and zinc.

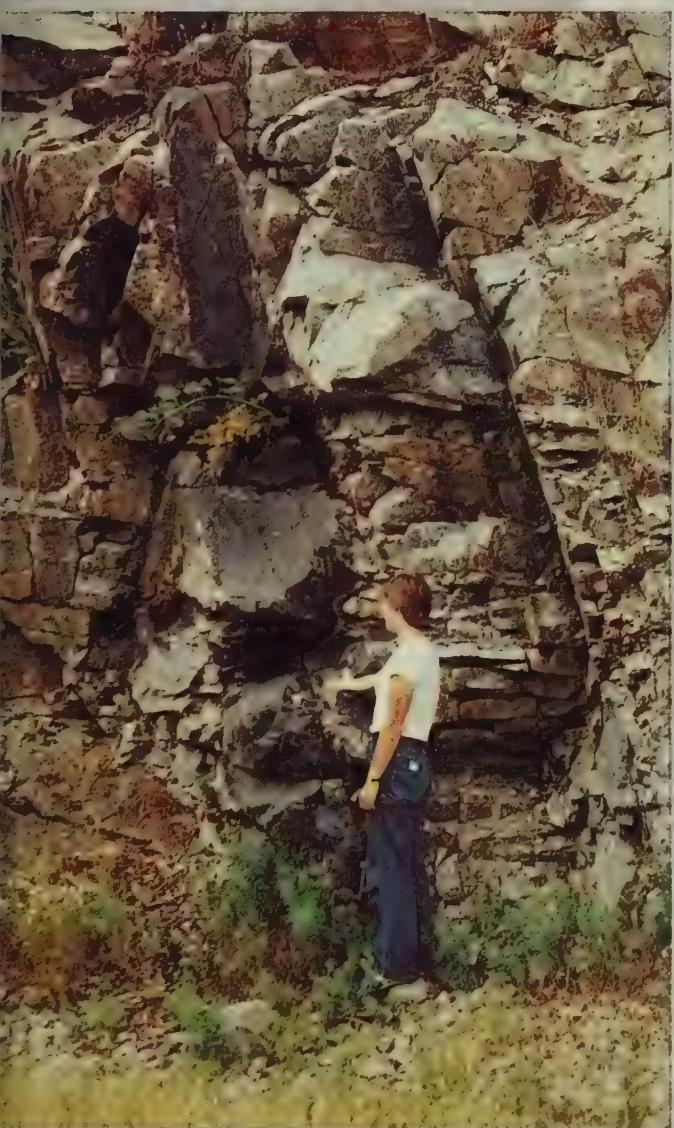
The industrial mineral studies promise to lead to a modern revival of mining operations that were once conducted as a seasonal cottage industry by 19th century farmers who subsisted on marginal farming lands. These farmers augmented their agricultural incomes by extracting mica, feldspar and quartz from hand-dug excavations, as well as apatite, a phosphate mineral that they used on their lands.

With changing economics, many industrial mineral deposits, such as silica, talc, calcium carbonate (marble) and mica, now have the potential to become viable operations. This industrial mineral program is designed to identify some of these deposits.

at the region's minerals

One important result of the assessment of the region's aggregate resources will be to identify more fully the location and extent of construction materials so that such resources can be protected for future use, especially at sites where building development, such as housing subdivisions, might isolate them from extraction.

A geophysical exploration survey of potentially productive Precambrian rocks covered by younger, consolidated formations and glacial overburden will be undertaken, using a new type of airborne magnetometer called a gradiometer. This joint undertaking, between the Geological Survey of Canada and the Ontario Geological Survey, will be in conjunction with a transfer of technology from the federal government to the private sector.



An engineering terrain evaluation program, covering the whole region, will combine existing information with new field work to produce maps showing the location of deposits of aggregate and other construction materials, information on water supplies, potential sites for industrial waste disposal, transportation routes, and other land uses.



Helping tourism keep up

No industry suited to Eastern Ontario offers greater potential for future growth and attractive revenue than tourism. The reason, of course, is that the region has its full share of attractions and advantages for visitors. Its scenery, its waterways, its countless miles of shoreline, its historic sites and national landmarks, its ski slopes, its abundant labour pool, its ready access by good highways, its proximity to large population centres—all these are factors that help spell success for Eastern Ontario's tourist business, now approaching a \$1 billion industry and generating employment for one eighth of the region's entire labour force.

Like most dynamic and competitive businesses, however, a tourist industry can hope to maintain its position in the marketplace only if it continues to expand and improve its attractions, with special attention to the public's changing patterns and demands. For example, there is an increase in the number of "mini-vacations" being taken, there is a growing demand for so-called "singles holidays," and, more than ever, older people have the money and the propensity to travel.

The energy situation and its impact on travel must also be taken into account. Studies show that vacationers will adjust their travel habits in various ways: by taking fewer trips; by traveling shorter distances; by switching from private automobile to various forms of mass transit; by travel-



with the competition

ing to one destination per trip and remaining longer at that destination. To increase its share of the tourism market while responding to those changing patterns and demands, the industry in Eastern Ontario must construct larger-scale, more efficient, high-quality, competitively priced tourist attractions, events, facilities and services that appeal to the contemporary traveler.



As part of the federal-provincial program, \$4 million has been allocated to provide financial assistance to feasibility studies, selected capital infrastructure, historical restoration and local costs associated with tourism development projects of regional significance.

Consideration is limited to proposals that will generate a significant level of economic and employment benefits, complement existing tourism facilities and comply with federal and provincial regulations relating to environmental protection.

Further information can be obtained from the Ministry of Industry and Tourism, 143 Parkedale Avenue, Brockville K6V 6B2.



A big boost fo

One important characteristic of the Eastern Ontario economy is the preponderance of small businesses, notably small manufacturing and service operations dependent on such primary resources as agriculture and forestry.

It was only natural, then, that one component of the Eastern Ontario Development Program would be a plan to infuse new capital into small, resource-related companies—firms that would use the money to the ultimate benefit of the region's economy as a whole.

The Small Business Incentives Program is a \$10 million scheme by which interest-free, forgivable loans are made available of all counties in the region. The rationale for the program is based on the fact that except in Ottawa-Carleton Region, which is not included in this program, economic growth in Eastern Ontario has lagged behind the growth in more densely populated urban regions of the province.

To be eligible for assistance under this program, a business must involve mining, quarrying, manufacturing, processing (which may include processing agricultural or forest products) or a related service industry.

The immediate aim is to help establish new businesses and to bring about modernization and expansion of existing small businesses.

The long-term goals are to create jobs and to make Eastern Ontario's small-business community more competitive with companies outside the region, so that local production can displace some goods and services now "imported" from other parts of Ontario and elsewhere.

To ensure that the money goes into small businesses, no project proposed for assistance is considered if its total approved capital cost exceeds \$500,000. The amount of incentive for projects involving modernization or expansion is limited to 20 percent of the approved capital cost, to a maximum of \$100,000. For new facilities, the limit is 25 percent, also to a maximum of \$100,000.

Each applicant intending to enlarge or modernize an existing operation must own at least 20 percent of both the existing and the new fixed assets. Those proposing new facilities must hold equity worth at least 20 percent of all eligible costs.

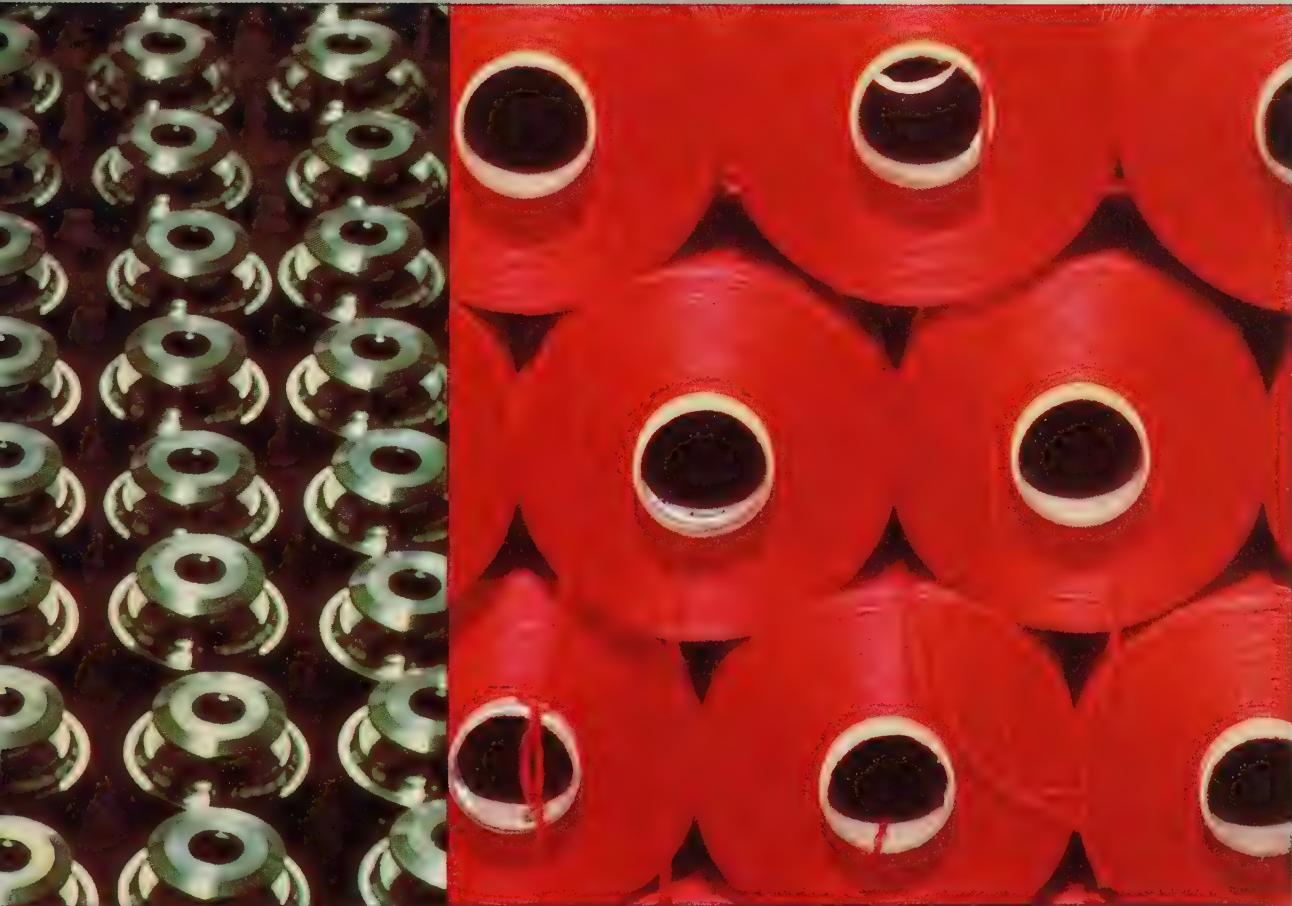


small business

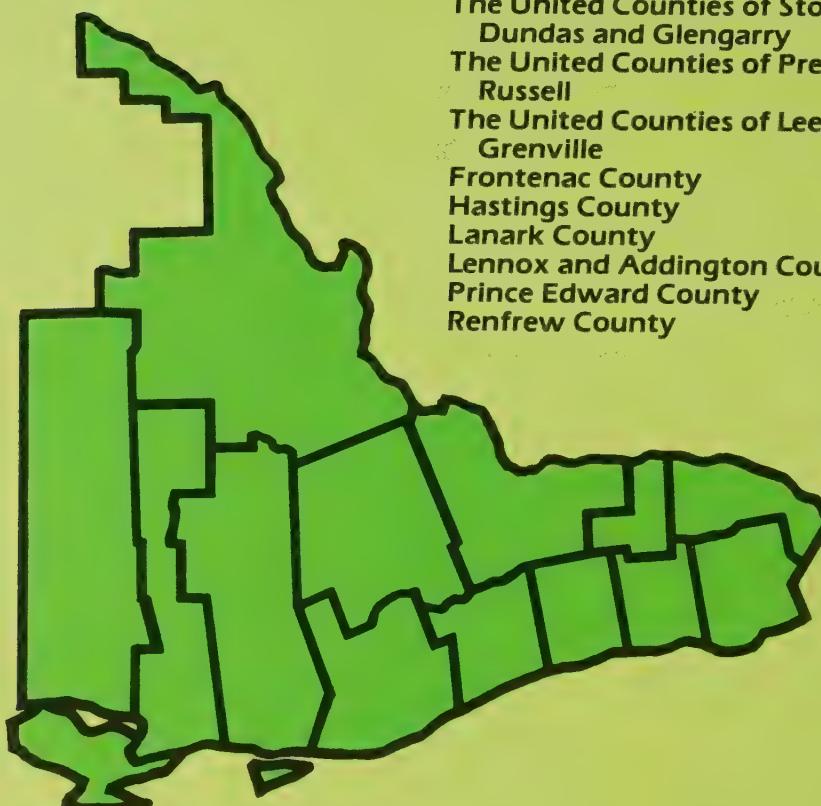
Provided that the terms and conditions of the program are met, each loan will be forgiven, in stages, over a three-year period. Twenty-five percent of the loan is forgiven at the end of the first year; another 25 percent after the second year; and the balance at the end of the third year.

As with most incentive programs of this kind, applications must be received while the project is in the planning stage, before any project commitments have been made.

Assistance is provided only for capital costs, not for operating expenses.



Assistance under the Eastern Ontario Subsidiary Agreement is available in this area:



The Regional Municipality of
Ottawa-Carleton
The United Counties of Stormont,
Dundas and Glengarry
The United Counties of Prescott and
Russell
The United Counties of Leeds and
Grenville
Frontenac County
Hastings County
Lanark County
Lennox and Addington County
Prince Edward County
Renfrew County

For further information on the Agreement or any of its programs, contact:

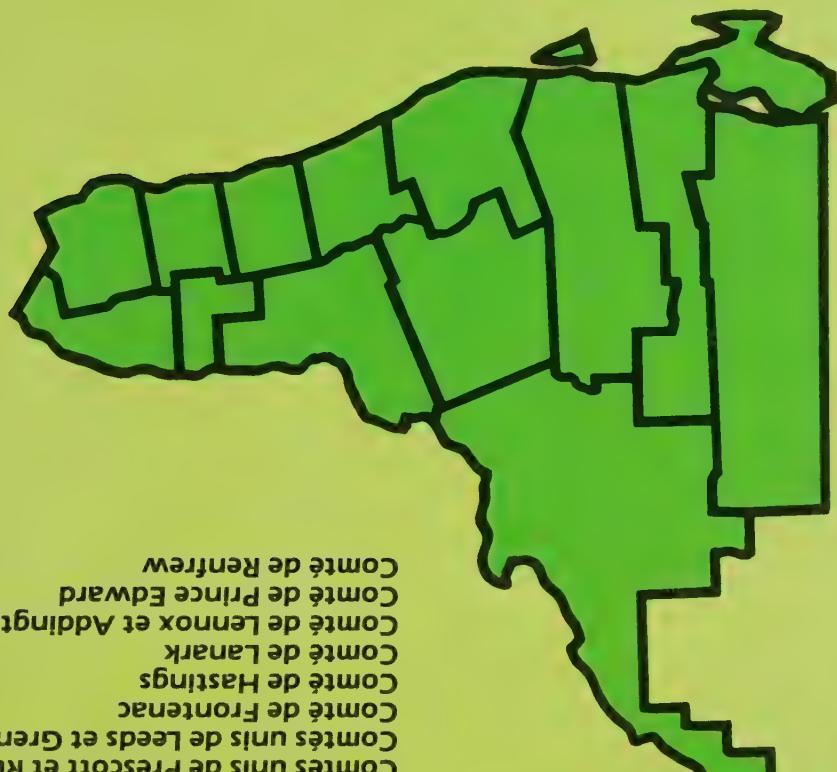
Secretary
Management Committee
Eastern Ontario Subsidiary Agreement
Frost Building North, 6th floor
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1Y7



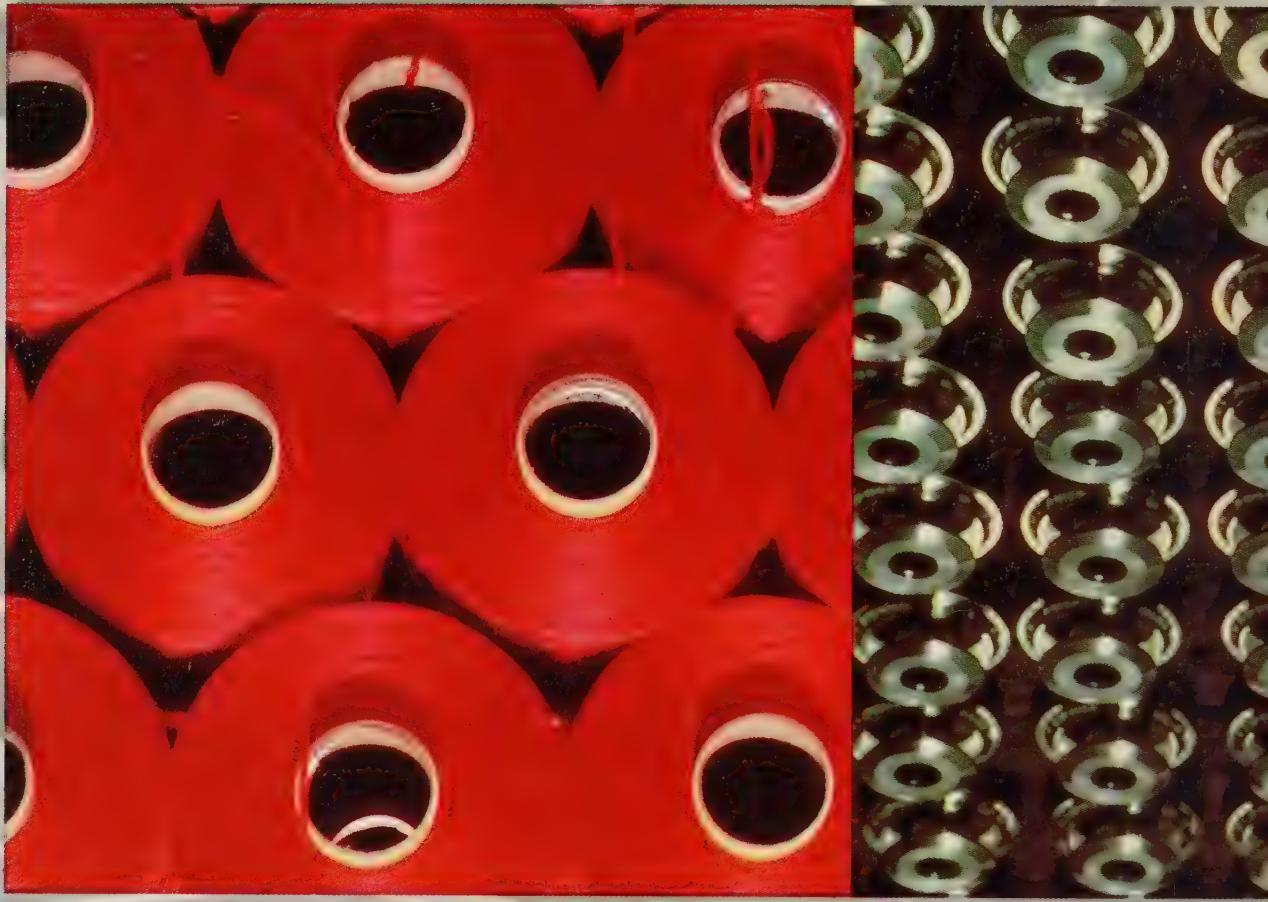


Pour de plus amples informations au sujet de l'entente ou de l'un de ses programmes, s'adresser au :

Secrétarie
Comité de gestion
Entente auxiliaire de l'Est de l'Ontario
Edifice Frost Nord, 6^e étage
Queen's Park
Toronto (Ontario)
M7A 1Y7



Les régions suivantes
sont admissibles à
l'aide accordée aux termes de
l'entente auxiliaire de l'Est
de l'Ontario:



moins 20 pour cent de l'actif immobilisé existant et envisagé. Quant à ceux qui proposent de nouvelles installations, leur participation au capital doit être d'au moins 20 pour cent de tous les couts admissibles.

Si les conditions du programme sont respectées, chaque prêt sera transformé en subvention par stades étales sur trois ans. 25% du prêt sera effacé après la première année, un autre 25% après la deuxième et le solde à la fin de la troisième année.

Comme toujours lorsqu'il s'agit de programmes d'encouragement de ce genre, les demandes doivent être déposées quand le projet en est encore au stade de la préparation et avant que tout engagement soit pris.

L'aide financière est accordée seulement pour les couts en capital, mais non pour les frais d'exploitation.

aux petites entreprises



L'économie de l'Est de l'Ontario se caractérise par le nombre élevé de ses petites entreprises, surtout de celles qui s'occupent de fabrication ou offrent des services décollant de ressources primaires comme l'agriculture et la forêt. Il est donc normal que l'un des éléments du programme consiste en un plan de financement des petites entreprises axées sur les ressources et, par conséquent, censées utiliser les fonds pour le plus grand bénéfice de l'ensem-ble de l'économie de la région.

Le programme de subventions aux petites entreprises met 510 millions en jeu, offerts à titre de prêts-subsidies aux compagnies existantes ou en projet des zones rurales et urbaines de tous les comtés de la région. Il a été créé en raison du fait que, à l'exception de la région d'Ottawa-Carleton qui est exclue du programme, la croissance économique de l'Est de l'Ontario traîne loin derrière celle des régions urbaines plus peuplées de la province. Pour pouvoir obtenir de l'aide en vertu du programme, une entreprise doit fabriquer dans l'une des catégories suivantes : exploitation minière, carrière, entrepôt ou fabrication, traitements (comme par exemple celui des produits agricoles et forestiers) ainsi que les industries de services connexes.

Le but immédiat est d'aider les nouvelles entreprises à s'installer et de permettre la modernisation et l'expansion des petites entreprises existantes.

A plus long terme, l'objectif est de créer des emplois et de mettre les petites entreprises de l'Est de l'Ontario en meilleure position sur le plan de la concurrence avec les compagnies extérieures à la région, afin que la production locale puisse remplacer certains biens et services importés, des autres régions de l'Ontario et d'ailleurs.

Pour que l'argent aille bien dans les petites entreprises, aucune demande d'aide pour un projet envisagé ne sera prise en considération si le total approuvé du cout en capital excède 5500 000. Le montant de l'aide accordée aux projets concernant la modernisation ou l'expansion d'installations existantes est limité à 20 pour cent du cout en capital approuvé jusqu'à concurrence de 1100 000. Pour les nouvelles installations, la limite est de 25 pour cent avec aussi un maximum de 1100 000.

Chaque demandeur voulant agrandir ou moderniser une entreprise déjà en exploitation doit posséder au moins 100 000.

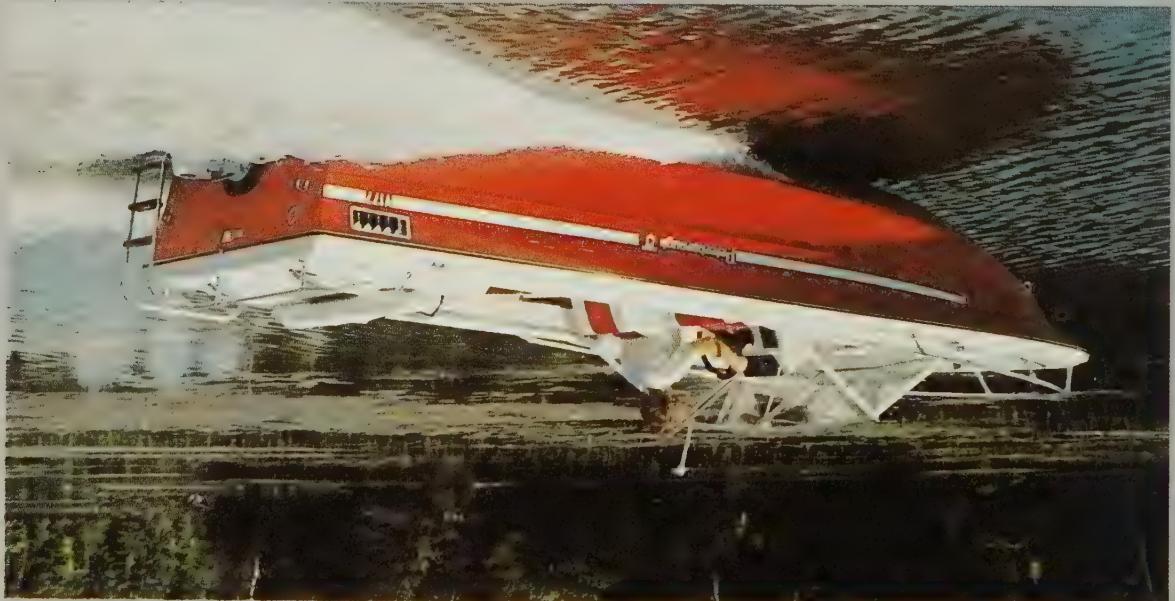


Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser au ministre de l'Industrie et du Tourisme, 143, avenue Parkdale, Rockville K6V 6B2.

On tiendrait seulement compte des propositions capables d'entraîner suffisamment d'avantages du point de vue de l'économie et de l'embaufrage, sans que cela ne compromette complètement les installations touristiques déjà en place et conformes aux réglements fédéraux et provinciaux en matière de protection de l'environnement.

Dans le cadre du programme fédéral-provincial, 34 millions ont été affectés au financement des études de faisabilité, de certains travaux d'infrastructure, au financement des études de faisabilité, de certains travaux d'infrastructure, de restaurations de bâtiments historiques et des dépenses locales associées aux projets de développement touristique d'importance régionale.

Pour accroître sa présence sur le marché du tourisme tout en répondant aux changements des goûts et de la demande, l'industrie de l'Ontario doit réaliser des installations de grande échelle, plus efficaces et à prix compétitifs pour attirer le voyageur d'aujourd'hui.



adaptent leurs habitudes de voyages de différentes façons comme en faisant moins de voyages, en parcourant de courtes distances, en renonçant à la voiture particulière pour adopter diverses sortes de transports en commun, en se rendant à une seule destination et en y restant plus longtemps.

Devenir à la concurrence



La situation en matière d'énergie et son impact sur les voyages doivent aussi être pris en considération. Des études montrent que les vacanciers

Pourtant, comme la plupart des entreprises dynamiques et compétitives, une industrie touristique ne peut espérer maintenir sa position sur le marché que si elle continue à développer et à améliorer ses attractions, en tenant spécialement compte des demandes et des goûts du public. Par exemple, on constate un accroissement du nombre des "mini-vacances", une demande accrue de "vacances de célibataires", et plus que jamais, les personnes âgées ont tendance à voyager et en ont les moyens.

Aucune industrie conviendrait à l'Est de l'Ontario n'offre autant de possibilités de croissance et de sources attrayantes de revenus pour l'avenir que le tourisme. La raison en est évidemment que la région est bien fournie en attractions et en intérêts pour les visiteurs. Ses paysages, ses voies d'eau, ses milles incalculables de rivages, ses vertiges et ses sites historiques, ses pentes de ski, sa main-d'œuvre abondante, son accès facile grâce à de bonnes routes, sa proximité des grands centres urbains sont autant de facteurs favorisant le succès de son industrie touristique qui approche maintenant le milliard de dollars et fournit des emplois pour un huitième de la main-d'œuvre totale de la région.

Programme d'aide pour du tourisme de faire



industriel, les routes et autres utilisations. Un programme d'évaluation du terrain au point de vue technique, couvrant toute la région, combinera les renseignements déjà obtenus avec les travaux récents effectués sur le terrain pour établir des cartes industrielles et d'aggregats et d'autres matériaux de construction, les emplacements éventuels d'usines, les emplacements des dépôts de déchets et d'emplacements de cartes industrielles, les routes et autres utilisations.

Une étude de prospection géophysique sur le potentiel productif des roches précambriniennes recouvertes par de plus récentes formations consolides et par des dépôts glaciaires sera entreprise à l'aide d'un nouveau type de magnétomètre. Cette entreprise réalisée en commun par la Compagnie géologique du Canada et la Comptreprise réalisée en même temps qu'un transfert de technologie du gouvernement fédéral au secteur privé.

Une importante corollaire de l'évaluation des ressources en agrégats de la région sera la détermination plus précise des emplacements des matériaux utilisables. Le programme de minéralogie industrielle est destiné à trouver certains de ces dépôts. Ont maintenant un potentiel permettant d'alimenter des exploitations industrielles comme par exemple celle de logements en lotissements, pourrait en servir pour un usage ultérieur, particulièrement là où la construction de constructions et de leur étendue pour que ces ressources soient utilisées pour empêcher l'extinction.



d'œil scrutateur de la région

Un deuxième coup sur les minéraux

C'est alors après, on constate qu'un certain côté ironique reste attaché à l'histoire de la première mine d'or de l'Ontario. Découverte en 1870 à quelques miles au nord de Madoc, dans le comté de Hastings, elle a été dénommée, comme c'était prévisible, El Dorado. Aujourd'hui, ce qui semble le plus étonnant à son sujet, c'est qu'elle passait alors pour un véritable Hastings pour n'y plus revenir.

Cette expérience résume assez bien le sort de l'industrie minière de l'Est de l'Ontario jusqu'à très récemment, quand la hausse spectaculaire du prix de l'or a rendu les gisements d'or même les plus minimes et les plus négligeables intéressants malgré tout. Et maintenant, grâce au programme de développement de l'Est de l'Ontario, la région fait l'objet d'une réévaluation systématique et complète. Les nouveaux travaux auxquels \$4 millions ont été affectés au point de vue technique.

L'objectif des études géophysiques est d'entreprendre la cartographie du bouclier précambrien dans deux régions, dont l'une dans la région Marmona-Belmont est celle où se trouvait la mine éphémère d'El Dorado, et l'autre qui comprend la bande s'étendant dans la partie septentrale du comté de Frontenac et sur une partie du comté de Lanark où il existe un comté de zinc.

L'expérience a nettement tendance à montrer que l'exploitation de l'or ne permettra de trouver des gisements d'or, d'uranium, de cuivre, de plomb et de zinc.

Les études minéralogiques industrielles promettent d'entraîner une reprise des exploitations minières qui étaient autrefois exploitées au stade artisanal par les fermiers du XIX^e siècle subsistant sur les terres agricoles marginales. Ils augmentaient leurs revenus agricoles en extraignant dans des excavations faites de main d'homme du mica, du feldspath et du quartz, ainsi que de l'apatite, un minéral phosphaté qui ils utilisaient sur leurs terres.

A cause des changements économiques, de nombreux dépôts de minéral in-





Dans le cadre du troisième programme secondaire, l'industrie forestière sera encouragée à améliorer sa technologie, à élargir le choix de ses produits et à étendre ses marchés à l'intérieur comme à l'étranger. Ce programme secondaire est destiné à stimuler les investissements privés des investisseurs de la région et d'ailleurs et à permettre à l'industrie forestière de l'Est de l'Ontario de remplacer les importations actuelles et de pénétrer les marchés extra-régionaux.

Le succès des trois programmes secondaires dans l'Est de l'Ontario aura pour résultat une industrie forestière plus dynamique et plus agressive qui contribuera nettement à la productivité, au revenu et à la stabilité économique de la région tout en créant et en maintenant de nombreux emplois nouveaux.

Science et future industrie

Il y a un siècle, l'Ontario florissait grâce à ses forêts. Ses arbres donnaient le bois dont on fabriquait les grands paquebots d'Angleterre et des États-Unis. Ses scieries produisaient le bois de construction des villes qui se multipliaient.

Malheureusement les principes d'utilisation judicieuse des terres n'étaient pas encore mis au point. Les fermiers ou les exploitants forestiers dénudaient sans le moindre remord le paysage simplement pour satisfaire leurs besoins immédiats. Et ensuite, pendant plusieurs années, le potentiel des sols dénudés dans les campagnes soit restés dans l'ignorance des succès qui leur étaient de fait négligé. Les générations qui se sont suivies dans ces dénudations ont été éduquées à la réutilisation de l'importance des forêts et à l'importance de la régénération des forêts au moyen de pratiques de plantation et de coupe, et l'amélioration de la technologie de l'industrie sylvicole de la région combine avec l'expansion des marchés des produits forestiers.

Malheureusement les perspectives sont meilleures que jamais grâce au lancement du programme sylvicole de 59 millions de l'Entente auxiliaire de l'Est de l'Ontario qui consiste en trois programmes secondaires : l'investissement dans le cadre du premier programme secondaire, un inventaire du bois sur pied sur les 11 200 milles carrés de forêt de la région a été fait pendant l'été 1980. Environ 80 étudiants des 1^{er} et 2^é cycles, formés et expérimentés en matière de recensement dans les bois ont rassemblé les données essentielles comme l'espèce, l'âge, la hauteur et la région de la végétation aborigène. Ces renseignements ont été intégrés dans un ordinateur pour y rester en permanence, y être régulièrement mis à jour et utilisés comme données de base pour la planification de la gestion et pour établir les stratégies.

Dans le cadre du premier programme secondaire, un inventaire du bois sur pied sur les 11 200 milles carrés de forêt de la région a été fait pendant l'été 1980. Environ 80 étudiants des 1^{er} et 2^é cycles, formés et expérimentés en matière de recensement dans les bois ont rassemblé les données essentielles comme l'espèce, l'âge, la hauteur et la région de la végétation aborigène. Ces renseignements ont été intégrés dans un ordinateur pour y rester en permanence, y être régulièrement mis à jour et utilisés comme données de base pour la planification de la gestion et pour établir les stratégies.

Malheureusement les perspectives sont meilleures que jamais grâce au lancement du programme sylvicole de 59 millions de l'Entente auxiliaire de l'Est de l'Ontario qui consiste en trois programmes secondaires : l'investissement dans le cadre du premier programme secondaire, un inventaire du bois sur pied sur les 11 200 milles carrés de forêt de la région a été fait pendant l'été 1980. Environ 80 étudiants des 1^{er} et 2^é cycles, formés et expérimentés en matière de recensement dans les bois ont rassemblé les données essentielles comme l'espèce, l'âge, la hauteur et la région de la végétation aborigène. Ces renseignements ont été intégrés dans un ordinateur pour y rester en permanence, y être régulièrement mis à jour et utilisés comme données de base pour la planification de la gestion et pour établir les stratégies.





inondations. La Société d'aménagement défraie 10 pour cent du coût et les gouvernements fédéral et provincial couvrent les 90 pour cent restants à parts égales. Le rapport final, établi d'après les études, recommandera les plans essentiels de développement et de gestion des eaux et les moyens techniques permettant d'atteindre les problèmes relatifs aux inondations et d'obtenir un rendement agricole maximum. Il recommandera aussi les politiques, les directives et les moyens techniques permettant d'atteindre les objectifs, les terrains affectés. Il recommandera également les étapes à suivre pour atteindre ces objectifs, les moyens techniques et les politiques nécessaires pour atteindre ces objectifs.

**erres du bassin
mati on Sud**

Chaque année, aux premiers signes précurseurs du printemps, les fermiers mettent les terres s'étendues encore une fois. Cela prouve combien ils ont la certitude de voir leurs étagage de leurs granges. Mais maintenant un espoir se fait jour grâce à un vaste programme de ges- tion des eaux et des terres de la rivière Nation Sud se déroule. Les projets d'aménagements provinciaux de l'utte contre les inondations con- sistent en des canalisations en amont des villages de Chesterville et de Plan- tagenet. Chesterville est située en aval de la région où la mise en lieu sur de l'outilage agricole est devenue un rite annuel. Le long de cette section de la rivière Nation Sud, le terrain est si plat qu'il est impossible de creuser des canalisations assez profondes pour faire passer l'eau des crues à travers la plaine et le sol argileux est trop imperméable pour pouvoir absorber suffisamment d'eau. Sur un autre secteur de la rivière, à la hauteur de Lemieux, Ricewille, Fourrier et Plantagenet Station, les problèmes dus aux inondations sont aggravés par la présence des affleurements de calcaire dur que la rivière n'a pas érodés. C'est pour quoi le lit de la rivière n'est suffisant que pour les plus petites inon- dations.

Pour trouver quelle sont les meilleures mesures à long terme qui soient capables de consolider l'économie du bassin de la rivière Nation Sud, des études sont effectuées pratiquement sur toutes les utilisations de la rivière et des terres qu'elle irrigue. Les études couvrent les récoltes agricoles et le bétail, les installations de drainage, les forêts, les aménagements résidentiels, commerciaux et industriels, les possessions, la faune, l'héritage culturel, les parcs et les loisirs, les régions écologiquement sensibles et la stabilisation des rives de la rivière.

Pour compléter ces études, les autorités compétentes étudieront aussi des rap- ports sur la quantité d'eau en surface, des eaux souterraines, de la qualité de l'eau en surface, sur les conséquences socio-économiques et environnementales et sur la mise au point de différentes solutions.

Les études qui sont effectuées par la Société d'aménagement de la rivière Na- tion Sud nécessitent environ \$1 850 000 sur les \$9 millions alloués. Les autres \$7 millions serviront aux aménagements provinciaux de l'utte contre les

Gestion des eaux et de la rivière

Le logo du ministère des Ressources naturelles du Québec, qui comprend un arbre stylisé et des gouttelettes d'eau, est placé au bas de la page.

Des plateformes ont été fixées à l'aide financière; ainsi, l'essai de techniques innovatrices et la démonstration de nouvelles technologies sont limités à 50% du cout du projet jusqu'à concurrence de \$10 000 par projet; un projet destiné à encourager l'adoption d'un système d'exploitation agricole peut recevoir 25% du cout jusqu'à concurrence de \$5 000 par projet, et un projet approfondi d'application dans les exploitations agricoles de technologues mises au point par des recherches (faites aussi bien dans le secteur public que privé) peut recevoir jusqu'à 100 pour cent d'aide jusqu'à concurrence de \$50 000.

L'aspect aménagement agricole du programme comporte deux sortes d'aide : une aide générale pour l'aménagement agricole lorsqu'il s'agit de projets communautaires comme l'acquisition et l'exploitation de pâtures communautaires, une aide individuelle pour encourager la participation à la formation et au perfectionnement professionnel dans les fermes ainsi que l'adaptation de systèmes de tenue des dossiers et autres systèmes de gestion aux exploitations agricoles existantes.

La partie du programme agricole destinée à améliorer les techniques de commercialisation offre une aide financière aux exploitations agricoles qui désirent, à titre particulier ou en groupe, établir ou éteindre les marchés de leurs produits agricoles. Les subventions sont destinées soit aux études de marché soit à la promotion.



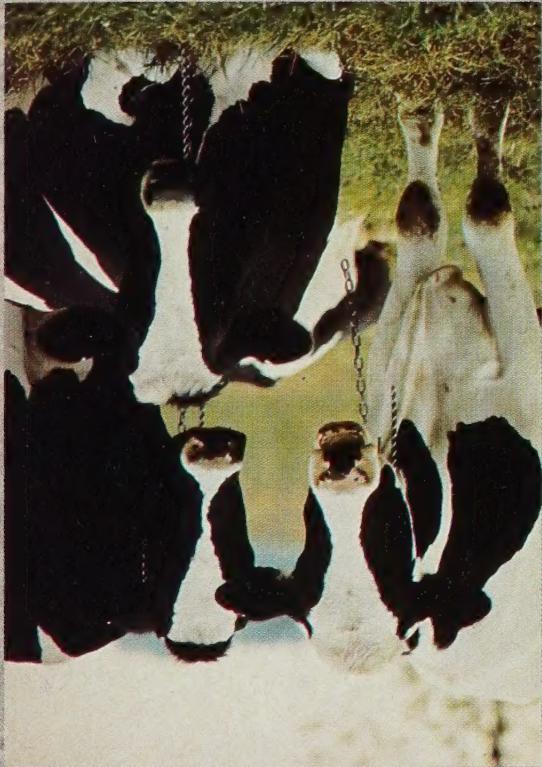
Pour améliorer l'agriculture

Subvention de \$14 millions

L'agriculture est l'un des éléments majeurs de l'économie de l'Est de l'Ontario mais un bon nombre d'exploitants agricoles de la région ont toujours eu à se battre contre différents obstacles de taille comme un drainage médiocre, des inondations ou les possibilités limitées des exploitations à petite échelle qui mettent la technologie à la disposition de la communauté.

Pour aider les exploitants agricoles de la région à surmonter ces difficultés, l'entente auxiliaire de l'Est de l'Ontario comporte entre autres un programme agricole de \$14 millions destinés à la construction de canaux de drainage sur les terres agricoles pour un coût de \$11 millions, à la promotion de nouvelles techniques et de nouveaux systèmes agricoles, avec un budget de \$2 millions, et à un plan d'un million de dollars pour l'amélioration des techniques de commercialisation des produits agricoles.

L'installation de systèmes de drainage est financée par le biais de subsides accorées aux municipalités qui peuvent soit installer de nouveaux canaux de drainage, soit améliorer les systèmes existants. Deux conditions sont requises : l'installation doit être conforme aux dispositions de la loi sur l'assainissement de 1975 sur le drainage (The Ontario Drainage Act) et les résultats doivent se traduire par un profit mesurable pour l'agriculture. La subvention maximum en vertu du programme équivaut aux deux tiers des coûts admissibles évalués en fonction des terres agricoles en question.



Le but visé par le programme de transfert de technologie est d'en-courager l'essai, la démonstration et l'adoption de nouvelles techniques dans les exploitations agricoles et les entreprises agricoles. Le pro-gramme couvre les innovations concernant les systèmes d'économie d'énergie, la mise au point de nouvelles récoltes, l'amélioration de l'environnement pour le détail, l'amélioration de la gestion des terres, la récupération des déchets et les systèmes agricoles. Quand de l'équipement de contrôle des exploitations agricoles.

Le programme de développement de l'Est de l'Ontario



Depuis décembre 1979, les gouvernements canadien et ontarien ad-ministreront conjointement un programme qui indépendamment de l'économie de 550 millions de dollars à créer des emplois dans l'Est de l'Ontario et à exploiter les vastes ressources naturelles de la région. Ce programme vise essentiellement le secteur des ressources. Quelque 80 pour cent (40 millions) des fonds sont destinés au développement des industries de la région axées sur les ressources. Cette somme est répartie ainsi: 14 millions sont affectées à l'agriculture, 59 millions à la gestion des terres, 59 millions aux forêts, 54 millions aux exploitations minières et 4 millions au tourisme.

Les 510 millions restants sont réservés pour fournir des subventions destinées à encourager un grand nombre de petites entreprises.

Créé par le biais de l'une des 10 ententes auxiliaires à l'entente-cadre de développement Canada/Ontario signée en 1974, le programme de l'Est de l'Ontario couvre les comtés de Hastings et de Renfrew et tous les autres comtés s'étendant à l'est et au sud. La municipalité régionale d'Ortawa-Carleton est couverte par une bonne partie du programme.

Du côté fédéral, c'est le ministère de l'Expansion économique régionale qui est chargé d'appliquer le programme. En ce qui concerne la province (MEER) qui est le ministère de l'Expansion économique régionale.

Tourisme, de l'agriculture et de l'alimentation et de l'environnement qui lui soutenu par les ministères des Richesses naturelles, de l'industrie et du commerce, c'est le ministère du Trésor et de l'Economie qui en est responsable, grâce à une bonne partie de la brochure de couverture de la brochure.

Dans les pages qui suivent, vous trouverez des descriptions de chacun des six principaux éléments du programme ainsi que des renseignements pertinents. On peut obtenir des informations plus approfondies aux adresses indiquées sur la dernière page de couverture de la brochure.

Le programme vise essentiellement le secteur des ressources. Quelque 80 pour cent (40 millions) des fonds sont destinés au développement des industries de la région axées sur les ressources. Cette somme est répartie ainsi: 14 millions sont affectées à l'agriculture, 59 millions à la gestion des terres, 59 millions aux forêts, 54 millions aux exploitations minières et 4 millions au tourisme.

Les 510 millions restants sont réservés pour fournir des subventions destinées à encourager un grand nombre de petites entreprises.

Créé par le biais de l'une des 10 ententes auxiliaires à l'entente-cadre de développement Canada/Ontario signée en 1974, le programme de l'Est de l'Ontario couvre les comtés de Hastings et de Renfrew et tous les autres comtés s'étendant à l'est et au sud. La municipalité régionale d'Ortawa-Carleton est couverte par une bonne partie du programme.

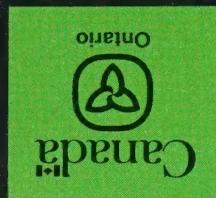
Du côté fédéral, c'est le ministère de l'Expansion économique régionale qui est chargé d'appliquer le programme. En ce qui concerne la province (MEER) qui est le ministère de l'Expansion économique régionale.

Tourisme, de l'agriculture et de l'alimentation et de l'environnement qui lui soutenu par les ministères des Richesses naturelles, de l'industrie et du commerce, c'est le ministère du Trésor et de l'Economie qui en est responsable, grâce à une bonne partie de la brochure de couverture de la brochure.

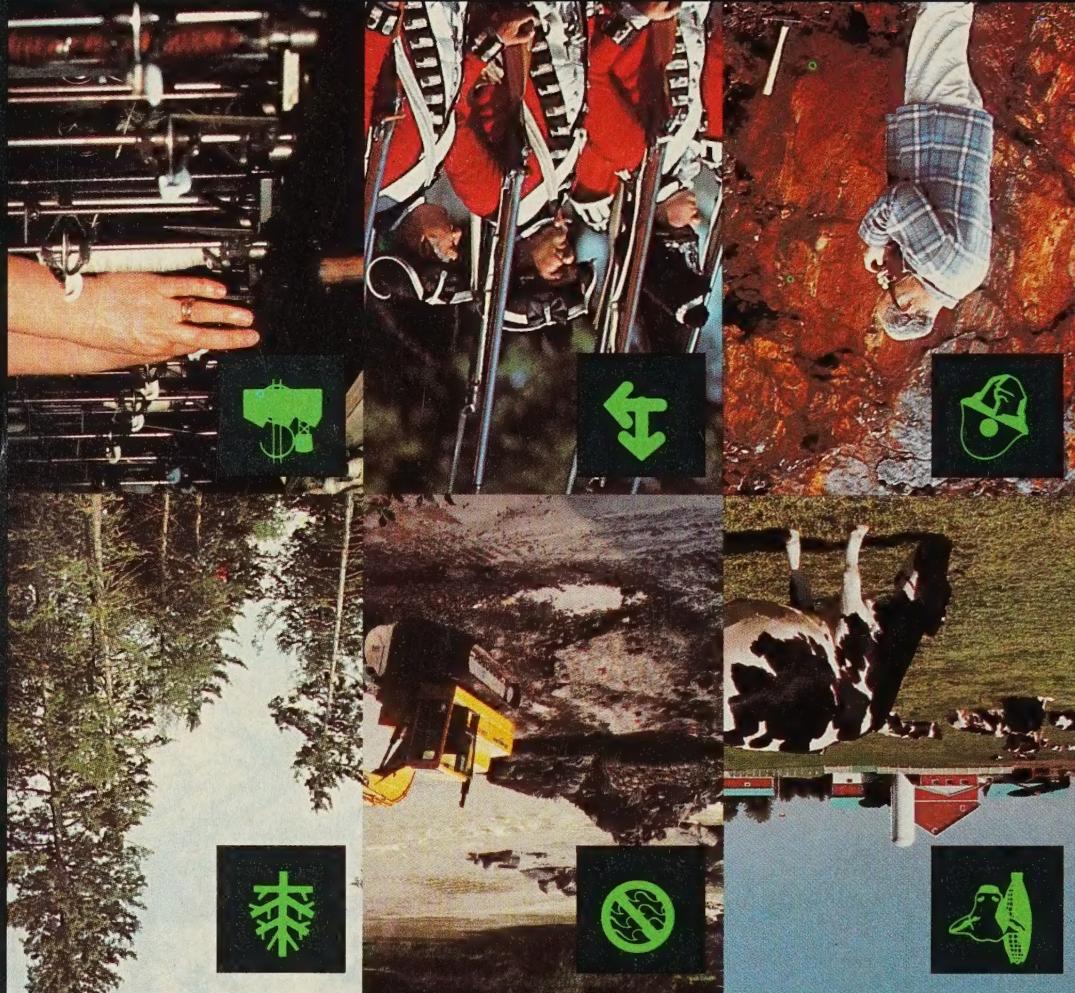
Dans les pages qui suivent, vous trouverez des descriptions de chacun des six principaux éléments du programme ainsi que des renseignements pertinents. On peut obtenir des informations plus approfondies aux adresses indiquées sur la dernière page de couverture de la brochure.

Dans les pages qui suivent, vous trouverez des descriptions de chacun des six principaux éléments du programme ainsi que des renseignements pertinents. On peut obtenir des informations plus approfondies aux adresses indiquées sur la dernière page de couverture de la brochure.

On peut obtenir des exemplaires gratuits de cette brochure à la
Librairie du gouvernement de l'Ontario
880, rue Bay
Toronto (Ontario)
M7A 1N8
Téléphone (416) 965-2054



Finance conjointement en vertu de l'Entente auxiliaire de l'Est de l'Ontario



LE EST DE L'ONTARIO: PROGRAMME DE DEVELOPPEMENT

3 1761 11546153 5

